

Remont dobiega końca

str. 2



W NUMERZE:

• Puchar fair play dla Lechii *str. 15*

• Inwestycje KSWiK *str. 5*

• Ruch na świeżym powietrzu *str. 3*

• Piechowice stolicą turystyki szkolnej *str. 8*

• Co będzie w tej hali? *str. 4*



• Pasowanie
pierwszoklasistów *str. 11*



Nowe ławki w Piechowicach



Pętla autobusowa w Piechowicach Górnych.



Ul. Nowotki.



Plac przy ul. Kościuszki

Koniec remontu linii kolejowej

Dobiega końca remont odcinka linii kolejowej nr 311 na odcinku z Piechowic do Szklarskiej Poręby Górnej.

Prace obejmują modernizację ponad 12 km torów oraz wymianę rozjazdów pomiędzy stacjami w Piechowicach i Szklarskiej Porębie Górnej. Wyremontowane zostały obiekty inżynierskie oraz przejazdy kolejowo-drogowe. Standard obsługi podróżnych poprawi przebudowa peronów.

Kierownik budowy z firmy Vias Piotr Dulemba przyznał, że to jedna z trudniejszych inwestycji kolejowych. Z kilku powodów: przewyższenie na tym odcinku wynosi 313 metrów, na trasie są spore łuki, jest to linia jednotorowa, z trudnym dojazdem do niektórych miejsc.

Wartość tego przedsięwzięcia to prawie 36 mln złotych, z czego ponad 21 mln pochodzi ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2013. Przewidywany termin zakończenia prac wyznaczono na IV kwartał 2013r. Prace w Piechowicach praktycznie zakończyły się, trwają ostatnie roboty w Szklarskiej Porębie Górnej. Na konferencji prasowej, która odbyła się w październiku, rzecznik prasowy PKP PLK Mirosław Siemieniec

powiedział, że dzięki tej inwestycji czas przejazdu skróci się o około 15 minut a to oznacza, że z Jeleniej Góry do Szklarskiej Poręby będzie można dojechać w niecałą godzinę. Potwierdził, że prace mają zakończyć się w ostatnim kwartale 2013 roku a pociągi powinny wrócić na trasę jeszcze w tym roku. Jest duża szansa, że zaczną jeździć zgodnie z planem, czyli od 1 listopada.

R.Z.



Co zostało(nie) zrobione?

- przebudowa 12 km torów
- budowa 6 nowych rozjazdów (2 w stacji Piechowice)
- przebudowa mostu na rzece Kamienna
- remont 6 przejazdów kolejowych (m.in. montaż nowych płyt przejazdowych)
- remont peronów na stacjach PKP Piechowice i Szklarska Poręba Górna, dostosowanie ich do potrzeb osób na z ograniczoną możliwością poruszania się

X Przejście Dookoła Kotliny Jeleniogórskiej

W związku z organizacją jubileuszowej X edycji Przejścia Dookoła Kotliny Jeleniogórskiej im. Daniela Ważyńskiego i Mateusza Hryncwicza w dniach 20.09-22.09. 2013r. Rada Osiedla Górzyniec, przy wsparciu finansowym z Urzędu Miasta, podobnie jak w ubiegłym roku, zorganizowała punkt żywnościowy dla uczestników przejścia. Punkt zaopatrzone był w ciepły posiłek, przygotowany przez mieszkanki Górzynca, gorącą kielbasę, herbatę i kawę, wodę a także suchy prowiant: suszone owoce i bułki ufundowane przez piekarnię „Ulijanka”. Wyjątkowo w tym roku trasa przejścia przebiegała w odwrotnym niż poprzednio kierunku - od dolnej stacji wyciągu na Szrenicę w Szklarskiej Porębie poprzez Schronisko „Kamieńczyk” i Przędział, następnie Góry Izerskie, Góry Kaczawskie, Rudawy Janowickie i z Przełęczy Kowarskiej znów przez Karkonosze do Szklarskiej Poręby. Przez Górzyniecki punkt przeszło 405 osób. Pierwszy uczestnik pojawił się w punkcie o godz. 23.43 a ostatni o 6.20. W tym roku pogoda nie rozpieszczała uczestników, za-

równo w nocy z piątku na sobotę, jak i w sobotę cały czas padał deszcz. Jednakże to nie odstraszyło sporej grupy osób, która dotarła na metę. Całą trasę przeszło 134 a zrezygnowało 358 osób. Łącznie do przejścia było ok. 145 km, suma przewyższeń i obniżeń wyniosła ok. 5500 m. W Przejściu brali także udział mieszkańcy Piechowic – Pan Marek Ciepielewski w konkurencji biegu uplasował się na 16. miejscu. Wszystkim wytrwałym gratulujemy.

M. Dobrucka, inspektor ds. turystyki, promocji miasta i sportu



2013/09/20



2013/09/20



2013/09/20

Zmiana zasad sprzedaży lokali mieszkalnych z bonifikatą na rzecz najemców

(Uchwała Nr 168/XXXIV/2013 Rady Miasta Piechowice z dnia 31.01.2013 r. w sprawie zmiany do uchwały Nr 267/XLV/98 Rady Miejskiej w Piechowicach z dnia 10.02.1998 r.)

Urząd Miasta w Piechowicach, Referat Gospodarki Nieruchomościami i Ochrony Środowiska przypomina, że najemcy lokali mieszkalnych, którzy zainteresowani są kupnem zajmowanego lokalu z przysługującą bonifikatą w wysokości 95 % wycenionej wartości nieruchomości, powinni złożyć kompletny wniosek o jego kupno do dnia 31 grudnia 2013 roku.

Szczegółowe informacje:

Pokój nr 17 II piętro

Telefon 75 75-48-916

Inspektor ds. sprzedaży nieruchomości lokalowych
Anna Marek

Bezpieczniej na przejściu



Z uwagi na potrzebę ułatwienia mieszkańcom miasta Piechowice bezpiecznej komunikacji pieszej, pomiędzy Ośrodkiem Zdrowia przy ul. Żymierskiego a przystankiem autobusowym, na wniosek Burmistrza Miasta Piechowice zarządca drogi tj. Dolnośląska Służba Dróg i Kolei we Wrocławiu wyznaczyła i oznakowała nowe przejścia dla pieszych przy skrzyżowaniu ul. Żymierskiego i 22 Lipca.

R. Hryniewicz
specjalista ds. infrastruktury komunalnej

Ruch na świeżym powietrzu

Realizując założenia Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii w Gminie Miejskiej Piechowice na 2013 rok, w którym jest mowa o doposażeniu istniejącej bazy w sprzęt i pomoce oraz tworzeniu nowych miejsc aktywności ruchowej, trwają prace nad organizacją miejsca rekreacyjnego z urządzeniami fitness plenerowego na boisku przy byłej Szkole Podstawowej na Osiedlu Piastów. Wykonano już następujące prace: wycięcie drzewek, wyrównanie terenu na „skarpie”, posianie trawy.

Dalsze prace, czyli wzmocnienie „skarpy” siatką, ogrodzenie „skarpy”, częściowa wymiana

ogrodzenia boiska, odnowienie poprzez pomalowanie istniejącej dobrej siatki na boisku, posadzenie drzewek i montaż dwóch urządzeń fitness plenerowego będą wykonywane sukcesywnie do połowy listopada 2013r.

Środki na zakup potrzebnych materiałów pochodzą z wpływów za koncesje alkoholowe a prace wykonują społecznie mieszkańcy Osiedla Piastów i Pakoszów. Nadmieniam, że o organizację miejsca rekreacyjnego zabiegali przedstawiciele Rady Osiedla Piastów i Pakoszów oraz zainteresowani Radni Rady Miasta Piechowice.

Wiesława Rak



Mieszkańcy Osiedla Piastów–Pakoszów serdecznie dziękują Nadleśnictwu Szklarska Poręba za wkład w wykonanie miejsca rekreacyjnego na boisku przy byłej szkole podstawowej na Osiedlu Piastów.

Osobne podziękowania dla Pana Zbigniewa Wieczorka operatora koparki za fachowość i osobiste zaangażowanie. Podziękowania należą się również Panu Kazimierzowi Koziurze za wydatną pomoc przy sianiu trawy na w/w miejscu rekreacyjnym.

Napiszemy o parku



Szanowni Państwo! W związku z niegasnącym zainteresowaniem odnowionym parkiem w Piechowicach, przygotowujemy publikację na temat historii tego miejsca. Planujemy, że ukaże się ona w listopadowym wydaniu. Z tego też powodu, zwracamy się do Czytelników o pomoc. Kto posiada opracowania na temat parku, cmentarza i kościoła ewangelickiego, w języku polskim oraz niemieckim i może nam je udostępnić, proszony jest o kontakt z redakcją, tel. 75 75 489 09 lub drogą mailową promocja@piechowice.pl.

R.Z.

Będą szkolić spawaczy

Wielu mieszkańców zadaje sobie pytanie, co będzie mieścić się w hali przy ul. Jaśminowej w Piechowicach Dolnych, tuż obok warsztatów Zespołu Szkół Technicznych i Licealnych. Opowiedział nam o tym właściciel, Adrian Sokołowski.

Pan Adrian jest nauczycielem praktycznej nauki zawodu, pracuje w Technikum Mechanicznym w ZST „Mechanik” w Jeleniej Górze. Kończył studia na Politechnice Wrocławskiej.

- To nasze rodzinne przedsięwzięcie, budowaliśmy to własnymi siłami – mówi o inwestycji w Piechowicach. - Zamierzamy uruchomić tu ośrodek szkolenia zawodowego Metalmag. Zaczynamy tam naukę oraz egzaminowanie spawaczy metodą MIG/MAG 131/135.

Wierzy, że uda się pozyskać kursantów - Szkolenia zawodowe w ostatnich latach w Polsce podupadały. Wydaje mi się, że wkrótce nastąpi rozkwit. Będziemy starali się o osoby z rynku komercyjnego, ale mogą to być także uczniowie szkół, osoby bezrobotne, które chcą się przekwalifikować, kierowane przez urząd pracy – mówi. - Będziemy się także starali o kandydatów z zagranicy. Zapewniam, że będzie nad nimi czuwała fachowa kadra.

Absolwenci uzyskają książeczkę spawacza. - Certyfikuje nas TÜV Rheinland, niemiecka firma, która ma siedzibę w Polsce. Te uprawnienia są dobrze postrzegane na naszym rynku, ale i w Niemczech – mówi Adrian Sokołowski.

Dlaczego wybrał Piechowice? - To bardzo atrakcyjny teren, pięknie położony, otoczony lasem. Jest to strefa ekonomiczna – wymienia.

Pytanie, czy kursanci będą chcieli przyjeżdżać do Piechowic? - W dzisiejszych czasach dojazd to nie problem, prawie każdy dziś ma samochód. Po za tym, jeżdżą tu autobusy – mówi Adrian Sokołowski.

Liczy, że przyciągnie kursantów oferując im przyzwyczajone warunki. - Hala jest nowa, jest dobre naświetlenie, stanowiska są oddzielone od siebie.

Kandydaci na spawaczy będą uczyć się na spawarkach marki Lincoln Electric. Mamy odpowiednie zaplecze sanitarne, salę wykładową, biuro. To warunki na poziomie europejskim. Stawiamy na człowieka, chcemy, by był zadowolony, czuł się tu komfortowo – podkreśla.

Kiedy zaczyna szkolenia? - Graniczna data to przełom listopada i grudnia, a na wiosnę przyszłego

roku ruszamy pełną parą – mówi pan Adrian.

Zapewnia, że będzie chciał rozszerzać swoją działalność. Planuje rozwinąć zakres szkoleń o obróbkę metalu, m.in. naukę skrawania. Docelowo ma to być także zakład pracy. - Równoległe ze szkoleniami będziemy wykonywali konstrukcje stalowe. Sukcesywnie chcemy się rozbudowywać. Mamy możliwość rozwoju, za plotem są wolne tereny, które można zagospodarować – mówi Adrian Sokołowski.

R.Z.



Na początku października zakład odwiedził Burmistrz Piechowic Witold Rudolf.

Groźny wypadek i kolizja

W dniu 30.09.2013r około godz.6 rano na drodze krajowej nr 3 za Zajazdem Piastów miało miejsce groźne zdarzenie drogowe. Na łuku drogi podczas wyprzedzania doszło do czołowego zderzenia samochodów osobowych, wskutek czego do szpitala zostały odwiezione trzy osoby, dwie w stanie ciężkim. Wydobycie jednej osoby wymagało użycia przez strażaków narzędzi hydraulicznych. To nie jedyne zdarzenie drogowe w ostatnim czasie do któ-

rego byli dysponowani piechowicki strażacy. 7 października pomiędzy Piechowicami a Sobieszowem o godz. 21.30 podczas próby omińnięcia lisa doszło do stracenia panowania nad pojazdem, wskutek czego pojazd dachował. Poszkodowana trafiła do szpitala z niewielkimi obrażeniami, zdarzenie zakwalifikowano jako kolizja drogowa.

Naczelnik OSP



Wypadek na drodze krajowej nr 3.

Czad niewidzialny, niewyczuwalny a zabija!!!

Rozpoczął się okres grzewczy, a wraz z nim wzrasta zagrożenie pożaru sady w przewodzie kominowym i zatrucia czadem!!!

- STRAŻACY OSTRZEGAJĄ!

Każdego roku z powodu zatrucia tlenkiem węgla, potocznie zwanego czadem, ginie kilkadziesiąt osób. Bardzo często nie ma to związku z powstaniem pożaru, a wynika jedynie z niewła-

ściwej eksploatacji budynku i znajdujących się w nich urządzeń i instalacji grzewczych.

- PRZYPOMINAJĄ!

Przepisy zobowiązują do czyszczenia kominów!

Zgodnie z § 34 rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z 7 czerwca 2010 r. w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków, innych obiektów budowlanych i terenów (Dz. U. Nr 109 poz. 719), w obiektach w których odbywa się proces spalania paliwa stałego, ciekłego lub gazowego, usuwa się zanieczyszczenia z przewodów dymowych i spalinowych:

- **RADZĄ!**

- cztery razy w roku w domach opalanych paliwem stałym (np. węglem, drewnem),
- dwa razy w roku w domach opalanych paliwem ciekłym i gazowym,

- co najmniej raz w miesiącu, jeżeli przepisy miejscowe nie stanowią inaczej od palenisk zakładów zbiorowego żywienia i usług gastronomicznych.

- co najmniej raz w roku usuwamy zanieczyszczenia z przewodów wentylacyjnych.

Z kolei art. 62 ust. 1 pkt 1 c ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1118 z późn. zm.) zobowiązuje właścicieli i zarządców bloków mieszkalnych i domów jednorodzinnych do okresowej kontroli, co najmniej raz w roku stanu technicznego instalacji gazowych oraz przewodów kominowych (dymowych, spalinowych i wentylacyjnych).

Skąd się bierze czad i dlaczego jest tak niebezpieczny?

Tlenek węgla powstaje podczas procesu niepełnego spalania materiałów palnych, w tym paliw, które występuje przy niedostatkowi tlenu w otaczającej atmosferze. Niebezpieczeństwo zaszczadzenia wynika z faktu, że tlenek węgla:

jest gazem niewyczuwalnym zmysłami człowieka (bezwonny, bezbarwny i pozbawiony smaku), blokuje dostęp tlenu do organizmu, poprzez zajmowanie jego miejsca w czerwonych ciałkach krwi, powodując przy długotrwałym narażeniu (w większych dawkach) śmierć przez uduszenie.

D. Uzorko



Odtworzenie starego układu zasilania



Jest nam niezmiernie miło poinformować Państwa, że w wyniku działań podjętych w roku ubiegłym oraz w roku bieżącym, Karkonoski System Wodociągów i Kanalizacji. Sp. z o.o. wykonał prace polegające na odtworzeniu części starego (poniemieckiego) układu zasilania w wodę miasta Piechowice. System ten przez wiele lat ulegał zdewastowaniu skutkiem czego nie był wykorzystywany. W wyniku odtworzenia części starego układu istnieje możliwość zasilania części miasta wodą z ujęcia „Śnieżne Kotły” która bez względu na panujące warunki atmosferyczne nie zmienia swoich cech fizykochemicznych (barwa wody).

W trakcie prac odtworzeniowych wykonaliśmy następujące prace:

1. Wytyczenie trasy rurociągów na odcinku od ujęcia „Śnieżne Kotły” do Górzycy i Piechowic.

2. Wyczyszczenie i remont zbiornika retencyjno-redukcyjnego Piechowice (ręcznie usunięto około 30 m³ ziemi i kamieni).

3. Wykonanie instalacji do dezynfekcji wody w w/w zbiorniku.

4. Odbudowa odcinków sieci zasilających zbiornik, które zostały zlikwidowane przez poprzednie podmioty eksploatujące wodociągi.

5. Remont zaworów pływakowych na trasie od ujęcia „Śnieżne Kotły” do zbiornika Piechowice.

6. Wyposażenie zbiornika w niezbędną armaturę.

Informujemy, że w związku z przeprowadzonymi pracami od dnia 1.10.2013 r. wodą z ujęcia „Śnieżne Kotły” zasilany jest obszar dotychczas zasilany z ujęcia „Mała Kamienna” w Górzycy obejmujący następujące ulice:

Boczna, Chrobrego, Ciasna, Jaśminowa, Krótka, Kwiatowa, Mieszka I, Nadrzeczna od 1 do 3, Ogrodowa, Różana, Rycerska, Słowackiego, Świerczewskiego od nr 14 do 24a, Żymierskiego od nr 1 do 42.

W dalszym ciągu trwają prace mające na celu

zwiększenie obszaru zasilania Piechowic z ujęcia „Śnieżne Kotły” tak, aby wyeliminować wpływ warunków atmosferycznych na jakość wody dostarczanych do Państwa mieszkań.

W bieżącym miesiącu będziemy się starali zasilic z ujęcia „Śnieżne Kotły” następujące ulice (jest to uzależnione od retencji zbiornika Piechowice):

Tysiąclecia od nr 1 do nr 27, Wąska, Kamienka, Żymierskiego 43, Szkolna od nr 1 do nr 21 oraz 22 Lipca, Kopernika do nr 3 i Żymierskiego do nr 58.

W 2014 roku Karkonoski System Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. planuje wykonać prace polegające na remoncie „odtworzeniu” sieci zasilającej i zbiornika retencyjno-redukcyjnego „Górzyniec” tak aby również mieszkańcy Górzycy odczuli poprawę jakości wody.

Całość prac związanych z odtworzeniem starego układu zasilania Piechowic ma na celu nie tylko dostarczenie odpowiedniej jakości wody ale również zmniejszenie kosztów eksploatacji Stacji Uzdatniania Wody w Górzycy co będzie miało bezpośredni wpływ na cenę dostarczanej do Państwa mieszkań wody.

Z poważaniem
Prezes Zarządu
Jerzy Grygorcewicz



Widok zbiornika wody po otwarciu zaspawanych drzwi zewnętrznych.



Widok zbiornika retencyjno-redukcyjnego „Piechowice” po zakończeniu prac odtworzeniowych.

Zmiany w rozkładzie jazdy

W okresie kryzysu szukanie oszczędności jest koniecznością. Zatem zmniejszenie dopłat do transportu zbiorowego na terenie Gminy Miejskiej Piechowice jest jak najbardziej racjonalne. Urząd nie ma wystarczających funduszy w swoim budżecie aby ponosić wciąż rosnące dopłaty do usług komunikacyjnych, dlatego też wystąpiono do Wydziału Gospodarki Komunalnej Urzędu Miasta w Jeleniej Górze o wprowadzenie następujących zmian w rozkładzie jazdy:

- Zlikwidowanie kursu autobusu linii „9” wyjeżdżającego z PKP Jelenia Góra o godz. 10.55,
- Zlikwidowanie kursu autobusu linii „9” wyjeżdżającego z Piechowic Górnych o godz. 12.13,
- Skierowanie do Piechowic Górnych, autobusu linii „9” wyjeżdżającego o godz. 10.00 z PKP Jelenia Góra do Górzycy,
- Skierowanie do Piechowic Górnych, autobusu linii „9” wyjeżdżającego o godz. 13.06 z PKP Jelenia Góra do Górzycy,
- Skierowanie przez Piechowice autobusu linii „9” wyjeżdżającego o godz. 5.55 z PKP Jelenia Góra przez Piastów,
- Skierowanie przez Piechowice autobusu linii „9” wyjeżdżającego o godz. 6.01 z Piechowic Górnych przez Piastów,
- Zlikwidowanie Kursu linii „13” wyjeżdżającego o godz. 10.02 z Michałowic,

pozostawiając kurs o godz. 12.02,

- Wprowadzenie kursów sobotnich linii „9” i „15” takich jak w niedzielę,
- Zlikwidowanie kursu autobusu linii „15” wyjeżdżającego z ul. Śnieżnej w Michałowicach do Jeleniej Góry o godz. 17.11 we wszystkie dni tygodnia,
- Zlikwidowanie kursu autobusu linii „15” wyjeżdżającego z ul. Śnieżnej w Michałowicach do Jeleniej Góry o godz. 5.46 we wszystkie dni tygodnia.

Powyższe zmiany zostaną wprowadzone od 4.11.2013 r.

Jednocześnie informuje się, że w dniu 1.11.2013 r. autobusy linii „9” i „15” będą kursowały zgodnie z sobotnim rozkładem jazdy, natomiast 2-3.11.2013r. zgodnie z aktualnym rozkładem jazdy.

W ostatnim okresie Miejski Zakład Komunikacyjny Sp. z o.o. w Jeleniej Górze przeprowadził badanie potoków pasażerskich m.in. na linii autobusowej nr „9”. Przy okazji tego badania sprawdzono również jaka ilość pasażerów korzysta z uprawnień do przejazdów bezpłatnych oraz ulgowych. Jeżeli wyniki tych badań zostaną udostępnione Gminie Miejskiej Piechowice, opublikujemy je w kolejnym wydaniu Informatora.

D. Iwanek
inspektor ds. działalności gospodarczej i gospodarki mieszkaniowej

Rada uchwaliła

Na XLII sesji Rady Miasta Piechowice, która miała miejsce 30 września 2013 roku podjęto następujące uchwały:

1. Uchwała Nr 205/XLII/2013 Rady Miasta Piechowice z dnia 30 września 2013 roku w sprawie uchwalenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego jednostki strukturalnej Piechowice – Południe w Piechowicach;

2. Uchwała Nr 206/XLII/2013 Rady Miasta Piechowice z dnia 30 września 2013 roku w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru położonego w rejonie ulicy Siewnej w Piechowicach;

3. Uchwała Nr 207/XLII/2013 Rady Miasta Piechowice z dnia 30 września 2013 roku zmiany budżetu Gminy Miejskiej Piechowice na rok 2013;

4. Uchwała Nr 208/XLII/2013 Rady Miasta Piechowice z dnia 30 września 2013 roku w sprawie wysokości stawek oraz zwolnień w podatku od nieruchomości;

5. Uchwała Nr 209/XLII/2013 Rady Miasta Piechowice z dnia 30 września 2013 roku w sprawie nieodpłatnego przekazania nieruchomości przez Gminę Miejską Piechowice na rzecz Skarbu Państwa;

6. Uchwała Nr 210/XLII/2013 Rady Miasta Piechowice z dnia 30 września 2013 roku w sprawie nieodpłatnego nabycia przez Gminę Miejską Piechowice nieruchomości od Spółki Polskie Koleje Państwowe S.A. w Warszawie;

7. Uchwała Nr 211/XLII/2013 Rady Miasta Piechowice z dnia 30 września 2013 roku w sprawie odwołania ze składu osobowego Komisji Rady Miasta Piechowice;

* * *

Pełna treść uchwał i załączników jest dostępna na stronie internetowej Urzędu Miasta Piechowice (BIP).

■ Koło nr 9 PZERI informuje

Dzień Seniora w Piechowicach

„Dzień Seniora obchodzony jest w kilku wariantach na poziomie globalnym i lokalnym:

1 października jako Międzynarodowy Dzień Osób Starszych, 20 października jako Europejski Dzień Seniora i 20 listopada jako Ogólnopolski Dzień Seniora. Wszystkie daty mają jednak wspólny cel – kształtować społeczne postrzeganie osób starszych oraz podejmować wszelkie działania mające na celu zapewnienie im godnego życia. Seniorzy to bardzo liczna grupa naszej piechowickiej społeczności mająca duży potencjał, olbrzymie doświadczenie i możliwości, na co dzień udowadniająca, że koniec aktywności zawodowej nie jest tożsamy z końcem aktywności w życiu społecznym. Ze szczególną atencją zwracamy

się zatem do bohaterów dzisiejszego dnia – zgromadzonych tu naszych wciąż młodych duchem Seniorów i kierujemy w ich stronę najserdeczniejsze życzenia zdrowia, pomyślności, szczęścia w gronie najbliższych i jeszcze wielu udanych zabaw. Niech drogę ich dalszego życia wyznacza myśl: „źle jest zmarnować młodość, a już całkiem niedorzecznie jest zmarnować starość.”

Takimi słowami - K. Kowalik i H. Janowski-przewodnicząca i wiceprzewodniczący koła nr 9 PZERI w Piechowicach- rozpoczęli uroczystość Dnia Seniora, która zgromadziła 12 października b.r. w sali OSP liczne grono piechowickich Seniorów i zaproszonych gości.

Ciepłe słowa w kierunku zgromadzonych

skierowali - przewodniczący Rady Powiatu Jeleńskiego p. Rafał Mazur i Burmistrz Miasta Piechowice p. Witold Rudolf, a dyrektor POK p. Anna Kalisz złożyła gratulacje przewodniczącej Koła p. K. Kowalik, która pełni tę funkcję od 2003r. czyli równo 10 lat. Występ zespołu Szklarki, jak zwykle ekspresyjny i dynamiczny, wprowadził uczestników imprezy w nastrój sprzyjający dobrej zabawie, która trwała do godz. 22.00.

Zarząd Koła nr 9 składa serdeczne podziękowania Urzędowi Miasta w Piechowicach i przedsiębiorstwu Wepa za finansowe wsparcie imprezy oraz Piechowickiemu Ośrodkowi Kultury za całoroczną współpracę.

Zarząd Koła nr 9

Plan wycieczek i wczasów rehabilitacyjnych w 2014 r.

wszelkie informacje w biurze Koła nr 9,
w każdą środę w godz. 10.00-13.00

Wycieczki

1. Morawski Kras- Wiedeń- Budapeszt 21.04-24.04 2014 r., cena około 800 zł
2. Krym, 9.05-19.05 2014 r. cena 2 600 zł. zaliczka 400 zł
3. Paryż, Zamki nad Loarą, 21. 07-24. 07. 2014 r., cena 1120 zł
4. Wycieczka objazdowa Bałkany, Słowenia-Chorwacja- Bośnia- Hercegowina-Czarnogóra, 22. 09. - 5.10.2014 r., cena około 1950 zł
5. Bułgaria, Złote Piaski, 14.08 - 25.08 2014 r. cena około 1350 zł, 2 noclegi tranzytowe

Wczasy rehabilitacyjne

- Jarosławiec, ośrodek „Arka” wysoki standard, zabiegi od 30.08 do 12.09 2014 r., cena 1 650 zł, zaliczka 300 zł
- Truskawiec, sanatorium, Ukraina od 24.05. do 6.06.2014 r., cena 1400 zł + 60 USD, zaliczka 300 zł



Burmistrz W. Rudolf z członkami zarządu Koła nr 9, którym podziękował za pracę na rzecz piechowickich Seniorów.

Projekt Nowa Szansa

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Piechowicach informuje, że w 2013 roku po raz kolejny został zrealizowany projekt systemowy pod nazwą Nowa Szansa. W bieżącym roku w projekcie wzięło udział 10 osób bezrobotnych z terenu Piechowic. Osoby te, w okresie od kwietnia do września pracowały w ramach prac społecznie użytecznych przy utrzymaniu czystości terenów zielonych w mieście oraz w placówkach oświatowych na terenie naszej Gminy. W ramach dofinansowania z Unii Europejskiej wszyscy uczestnicy przeszli kurs BHP, Warsztaty Rozwoju Osobistego oraz zajęcia z doradcą zawodowym. Powyższe szkolenia odbyły się w Sali Konferencyjnej Urzędu Miasta w Piechowicach.

Ponadto zgodnie z przedstawionymi preferencjami – 3 kobiety ukończyły kurs kasy fiskalnej, a 7 mężczyzn – kurs wózka jezdniowego. Szkolenia odbyły się poza terenem Piechowic, kursanci mieli zapewniony przejazd oraz wyżywienie na zajęciach. Wszyscy kursanci zali-



czyli egzaminy celujące.

Od grudnia 2013 będzie prowadzony nabór na udział w projekcie w roku 2014; w pierwszej kolejności będą przyjmowane osoby do 30 roku życia bez kwalifikacji zawodowych, którzy wyrażają chęć aktywizacji i zdobycia kwalifikacji zawodowych w kierunku wybranej przez siebie ścieżki zawodowej.

Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Europejskiego Program Operacyjny Kapitał Ludzki w ramach Poddziałania 7.1.1

Koordynator Anna Gostyńska – Żukowska

PROJEKT WSPÓLFINANSOWANY Z EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU SPOŁECZNEGO W RAMACH PODDZIAŁANIA 7.1.1 PROGRAM OPERACYJNY KAPITAŁ LUDZKI



KAPITAŁ LUDZKI
rozwojowa ścieżka i projekt



UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



● Informacja o zasiłkach

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Piechowicach przypomina o konieczności odbioru decyzji dla osób, które złożyły wnioski o świadczenia z funduszu alimentacyjnego.

Decyzje o przyznaniu świadczeń rodzinnych należy odbierać w terminie 1 – 10 listopada br. Brak odbioru decyzji skutkuje wstrzymaniem wypłaty świadczeń.

*inspektor ds. świadczeń rodzinnych
Anna Gostyńska – Żukowska*

● Informacja

Burmistrz Miasta Piechowice działając na podstawie art. 30 ust. 2 pkt.3 ustawy z 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2013r. poz.594) oraz art.35 ust.1 ustawy o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. U. Nr 102 z 2010r. poz.651 z późn. zm.) informuje, że w siedzibie Urzędu Miasta Piechowice zostały wywiezione wykazy:

1. Nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży pod numerami RG.6840.1.13.2013, RG.6840.1.14.2013 i RG.6840.1.15.2013.
2. Nieruchomości przeznaczonych do dzierżawy pod numerem RG.6845.9.2013.”



Wymiana sieci gazowej w Górzycu



Z uwagi na zły stan techniczny sieci gazowej na terenie Osiedla Górzyniec i związane z tym częste awarie, Inwestor tj. Dolnośląska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. w Zgorzelcu, podjęła decyzję o zmodernizowaniu tej sieci z niskiego ciśnienia na średnie ciśnienie i dostosowaniu jej do obowiązujących wymogów technicznych. Od połowy września br. firma wykonawcza – Zakład Instalacyjny „ARGAZ” wykonuje prace związane z wymianą sieci zbudowanej z rur stalowych na rury gięte typu PE. Zakres prac został podzielony na 22 odcinki w trzech etapach. Został już wykonany etap 1 i kończony jest etap 2 robót. Ze względu na utrzymujące się sprzyjające warunki atmosferyczne Wykonawca zamierza jeszcze wykonać w tym roku trzeci etap prac, tj. w rejonie ulic Jaworowej i Słonecznej.

R. Hryniewicz
specjalista ds. infrastruktury komunalnej

Detektor burzowy

Na wniosek Firmy ECOCLIMA, która uruchomiła w ostatnim czasie kolejny detektor burzy, zlokalizowany tym razem w Świeradowie, na stronie internetowej miasta został umieszczony link do strony internetowej http://www.stacjameteo.pl/detektory_eu/swieradow.php, na której możemy w czasie rzeczywistym śledzić powstawanie komórek burzowych oraz rejonów, gdzie mogą wystąpić lub już występują wyładowania.

Dzięki dostępowi do wczesnej informacji o mogących wystąpić zagrożeniach, możemy wcześniej przygotować się i zabezpieczyć przed negatywnymi skutkami tych zagrożeń. Zachęcam do korzystania z nowych możliwości podnoszenia bezpieczeństwa własnego oraz mienia.

Informuję też, że wciąż istnieje możliwość otrzymywania bezpłatnych SMS-ów z informacjami o zagrożeniach oraz o ważnych wydarzeniach na terenie miasta. Wystarczy w tym celu wysłać SMS-a na nr 661 000 112 o treści: tak.DJE03. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać korzystając z linka do strony SISMS.pl na stronie internetowej miasta, a także pod nr telefonu 75 76 11 224 lub osobiście w Miejskim Centrum Zarządzania Kryzysowego przy ul. Szkolnej 4 (nad garażami OSP)

Paweł Sołek
inspektor ds. zarządzania kryzysowego

Szanowni Państwo !

W związku ze zbliżającym się Dniem Wszystkich Świętych i prowadzonymi przez Państwa pracami porządkowymi przy grobach przypominamy, że na Cmentarzu Komunalnym w Piechowicach prowadzona jest selektywna zbiórka odpadów komunalnych. Prosimy zatem o umieszczenie odpadów zgodnie z opisem pojemników tj.

- BIO** – odpady zielone (trawa, kwiaty, podkłady świerkowe)
- Szkło** – szklane wazon, słoiki i wyłącznie szklana część znicza
- Zmieszane** – pozostałe odpady

Znicz szklany umieszczamy w pojemniku „szkło” po opróżnieniu z wkładu i zdjęciu pokrywki, które wrzucamy do „zmieszanych”.

podinspektor ds. gospodarki odpadami
Dorota Piróg

Komunikat 1

W związku ze zbliżającym się sezonem grzewczym i powstawaniem popiołu informujemy, że w przypadku selektywnej zbiórki odpadów komunalnych popiół (wyłącznie wystudzony) należy umieszczać w pojemnikach z odpadami zmieszonymi. Przypominamy też, że właściciel nieruchomości jest zobowiązany zadbać o stan techniczny pojemników na odpady. Przypominamy, że mieszkańcy nieruchomości zamieszkałych mogą posiadać więcej niż jeden pojemnik na odpady, za który nie muszą wносить dodatkowej opłaty za gospodarowanie odpadami.

Komunikat 2

Zwracamy się z prośbą o przekazywanie do PSZOK (Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów) zlokalizowany przy ul. Bocznej 15 – teren ZUK w Piechowicach dużych ilości papieru, kartonów i opakowań po zakupionych telewizorach, mikrofalówkach i innym sprzęcie, a nie ich umieszczanie w/przy pojemnikach do selektywnej zbiórki odpadów. Taki sposób pozwoli na uporządkowanie terenu wokół gniazd i pozwoli na wolniejsze zapewnianie pojemników.

PSZOK czynny: wtorki i czwartki w godzinach 12.00 - 18.00 oraz soboty od 9.00 do 13.00.

Na pomoc kasztanowcom

Około 30 lat temu przybył do Polski szkodnik, szrotówek kasztanowcowiaczek. Główną przyczyną jego rozprzestrzeniania się w Europie jest przenoszenie motyli oraz liści z larwami przez transport samochodowy. Stwierdzono, że jako pierwsze zasiedla kasztanowce rosnące przy arteriach ruchu. Z tych drzew przenoszony jest dalej przez ludzi, zwierzęta, wiatr i samochody na inne drzewa. Ten niewielki motyl żeruje na liściach kasztanowców poprzez składanie jaj, z których rozwijają się larwy zjadające blaszkę liściową wskutek czego powstają na nich brązowe plamy. W ten sposób nawet w ciągu 10 lat, szrotówek kasztanowcowiaczek może doprowadzić do śmierci drzewa. Jesienne grabienie i utylizacja liści kasztanowców z poczwarkami szrotówka kasztanowcowiaczka to najprostsza

i najtańsza metoda ograniczenia populacji szkodnika. Proszę pamiętać jednak, iż w przypadku podania zebranych liści procesowi kompostowania, kompostownik musi znajdować się w znacznej odległości od kasztanowców, a sam kompost uzyskany z liści z poczwarkami szrotówka należy używać najwcześniej od jesieni następnego roku, używanie go wiosną grozi „rozszaniem” poczwarek szrotówka i umożliwi wylęg motyli na wiosnę. Zebrane liście można również zakopać pod 30 cm warstwą ziemi.

Zachęcamy zatem Państwa do organizacji własnych akcji grabienia opadających z kasztanowców liści.

Beata Janulis
inspektor ds. ochrony środowiska

Pobór opłaty za śmieci

W związku z licznymi zapytaniami, jakie docierają do Urzędu Miasta, dotyczącymi poboru tzw. „opłaty śmieciowej” informujemy, że **przelew opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi jest możliwy tylko z konta bankowego właściciela danej nieruchomości**. W sytuacji, gdy właściciel nieruchomości prosi inną osobę, np. członka rodziny czy sąsiada, o dokonywanie w jej imieniu przelewów bankowych na konto wskazane przez Gminę, a ta, tak pobraną opłatę powinna zwrócić właścicielowi rachunku bankowego i jeszcze raz pobrać, tym razem bezpośrednio od właściciela nieruchomości. Dlatego też w celu uniknięcia wszczynania postępowań administracyjnych, zwrotów i ponownych poborów „opłat śmieciowych”, **apelujemy do Mieszkańców Piechowic o dokonywanie przelewów z tytułu powyższych opłat,**

z własnych kont bankowych, we własnym imieniu i na indywidualny, wyodrębniony rachunek bankowy, wskazany przez Gminę. Zastosowanie się Mieszkańców do powyższego apelu, pozwoli uniknąć dodatkowej pracy oraz dodatkowych kosztów, jakie Gmina będzie musiała ponosić ze zwrotem przelewów i wzywaniem płatników do wyjaśnień.

Jednocześnie informujemy, że od 2014 roku zostaną również wyodrębnione dla każdego podatnika podatku od nieruchomości indywidualne rachunki bankowe dla wpłat z tego tytułu (inne niż dla poboru „opłaty śmieciowej”). Numery indywidualnych kont bankowych zostaną wskazane w decyzjach wymiarowych na 2014r.

Marta Mielczarek
Skarbnik Miasta Piechowice

Piechowicki „Sabała Karkonoszy”

Z pewnością wielu mieszkańców Piechowic pamięta tego skromnego, sympatycznego człowieka, który nosił często czerwony sweter przewodnicki z „blachą” przewodnika sudeckiego i oprowadzał liczne grupy turystów opowiadając im wiele ciekawych rzeczy o naszym regionie. Robił to zawsze interesująco, ze swadą, która zjednała Mu po latach zaszczytne miano Sabały Karkonoszy, bo upodabniał się swoimi wystąpieniami do słynnego bajora tatrzańskiego Jana Sabały Krzeptowskiego, ale w dodatku był z nim w prostej linii spokrewniony.

W dniu 4 października br. o godz. 16.00 przy tablicy upamiętniającej Leszka Krzeptowskie-

go umieszczonej na ścianie budynku przy ul. Mickiewicza zebrała się liczna grupa przyjaciół i cała rodzina aby oddać hołd Jego pamięci z okazji przypadającej w tym dniu 10-tej rocznicy śmierci. Były kwiaty i znicze od prezesa Koła Przewodników Sudeckich w Jeleniej Górze dr Piotra Gryszela następcy Leszka, który pełnił tę funkcję 27 lat (najdłużej w Polsce). Przemawiała też najstarsza córka Elżbieta Wisiecka zamieszkała w Suwałkach, u której przebywa 87-letnia Czesława Krzeptowska – żona Leszka. Przybyła też młodsza córka Anna Paprotna z mężem zamieszkała w Oslo.

Symbolikę tablicy objaśnił jeden z inicjatorów

jej wykonania prezes PTSM Zdzisław Gasz. Trzy rodzaje granitu z jakich jest zbudowana symbolizują: granit tatrzański (szary) miejsce urodzenia, granit karkonoski (różowy) Jego drugą „małą ojczyznę”, granit skandynewski (czerwony pasek) umiłowane przez Leszka G. Skandynewskie, które miał okazję poznać podczas odwiedzin u córki i zięcia w Norwegii.

Hołd Leszkowi oddano też w symbolicznym cmentarzyku „Ludzi Gór” w Kotle Łomniczki u stóp Śnieżki, gdzie znajduje się tablica Jemu poświęcona.

Zdzisław Gasz

Piechowice stolicą turystyki szkolnej



5 X 1975r. - zakończenie w Piechowicach I Jeleniogórskiego Rajdu Młodzieży Szkolnej. Po lewej - Edward Zarębski, Przewodniczący Rady Miasta Piechowice.

Takie określenie było dosyć powszechne w okresie istnienia województwa jeleniogórskiego czyli w latach 1975-1998. I nie było ono bezpodstawne bo sukcesy jakie odnosiły ówczesne szkoły podstawowe „1” i „2” w kilku podstawowych imprezach turystyczno-krajoznawczych organizowanych dla dzieci i młodzieży szkolnej, stwierdzenie to w pełni uzasadniały. Przede wszystkim w 1975 r. na samym początku istnienia województwa jeleniogórskiego (istniało od 1 czerwca) tu narodziła się największa i do tej pory najpopularniejsza impreza – Jeleniogórski rajd Młodzieży Szkolnej z biegiem lat nazwany popularnie „Kuratorką”. Impreza ta obchodziła w tym roku 39. wydanie, a w przyszłym roku właśnie w Piechowicach ma się odbyć jubileuszowa „Czterdziestka”, ale o tym później.

Udział szkół piechowickich w kolejnych „Kuratorkach” był przez wiele lat imponujący, dzisiaj liczy się tylko „1”.

W czasach istnienia województwa jeleniogórskiego drugą bardzo ważną imprezą turystyki szkolnej były Ogólnopolskie Turnieje Turystyczno-Krajoznawcze u nas organizowane wspólnie przez PTTK i PTSM. W tej imprezie organizowanej na zasadach sportowych spartakiad od szczebla podstawowego (szkoła) przez rejonowy, wojewódzki aż po finał centralny woj. jeleniogórskie plasowało się w ścisłej czołówce krajowej zarówno pod względem liczebności udziału, jak i jakości z sukcesami krajowymi łącznie. Utar-

się wtedy pogląd, że trudniej wygrać etap wojewódzki niż krajowy. I tu znów Piechowice należały do czołówki. Nasi reprezentanci głównie z „1” docierali do szczebla krajowego lokując się w ścisłej czołówce z tytułami mistrzowskimi łącznie. Do opiekunów szczególnie efektywnie przygotowujących reprezentantów należeli: Józefa Konopka, Krzysztof Raczek a także Jolanta Małecka i Maria Makarewicz. W podsumowaniu dwudziestu Turniejów jakiego dokonaliśmy w 1995 r. ranking na najlepszego krajoznawcę wygrał Maciej Stanisław a trzeci był Tomasz Łabęcki – obaj z Piechowic.

Liczne grono turystycznie aktywnej i wysoko kwalifikowanej młodzieży piechowickiej utworzyło w 1988 r. pierwszy będący pod auspicjami Polskiego Towarzystwa Schronisk Młodzieżowych Klub Turystyki Kwalifikowanej „Morena” z Maciejem Stanisławem na czele. Klub w tym roku obchodził srebrny jubileusz i ma na swoim koncie wiele sukcesów, m.in. alpinistycznych (Daniel Graczyk i In.).

Dobre zaplecze kadrowe wśród nauczycieli, uczniów, byłych uczniów dało

asumpt do zorganizowania pierwszego w woj. jeleniogórskim rajdu dla dzieci młodszych, który pod nazwą Piechowicki Rajd Działwy Szkolnej „Piechotka” przetrwał do dziś, notując 29. edycję i ciesząc się niesłabnącym powodzeniem. Od kilkunastu lat głównym organizatorem jest SP 1 korzystająca z bogatego wsparcia miejscowych, społecznych działaczy.

Nieco specyficzny wkład w dzieło rozwoju turystyki wniosło Technikum Mechaniczno-Elektryczne dla Dorosłych d. „Karelna”, które w okresie dyrektorstwa Jana Gasza stało się znane w Polsce dzięki wykonaniu blisko 60 prac dyplomowych na rzecz szkolnych schronisk młodzieżowych woj. Jeleniogórskiego. Szkoła jako pierwsza w kraju otrzymała Medal „za zasługi dla rozwoju schronisk młodzieżowych”. Niejako podsumowaniem znaczenia Piechowic w turystyce szkolnej stała się Ogólnopolska Konferencja Wizytatorów Turystyki i Krajoznawstwa zorganizowana w dniach 29.IV – 1.V. 1992 r. przez Ministerstwo Edukacji Narodowej w Piechowicach – Górzynku. Zaprezentowaliśmy znawcom turystyki z całej Polski bogaty przegląd naszych dokonań i zyskaliśmy duże uznanie.

W dniach 26-28 września 2014 r. ma się odbyć w Piechowicach czterdziesty Jubileuszowy Rajd. Podczas zakończenia niedawno odbytego XXXIX Rajdu we Wleniu zaproszono młodych turystów, opiekunów i organizatorów do Piechowic. Dlaczego

jubileusz ma być w Piechowicach? Złożyło się na to kilka przyczyn natury historycznej. Pierwszy Rajd w 1975 r. (3-5 X) odbył się w Szkole Podstawowej nr 1. Były to trudne początki i nikt wtedy, z głównym organizatorem i pomysłodawcą na czele, nie przypuszczał, że przetrwa on tyle lat. Gospodarzami zakończenia były ówczesne Dyrektor

„Dlaczego jubileusz ma być w Piechowicach? Złożyło się na to kilka przyczyn natury historycznej. Pierwszy Rajd w 1975 r. (3-5 X) odbył się w Szkole Podstawowej nr 1.”

Szkoły – Janina Frys i Danuta Superson. Na mecie przybyło 300 uczniów i 30 opiekunów a wędrowali do mety w Piechowicach 7 trasami 3 i 2-dniowymi. Wśród startujących były oczywiście obie podstawówki ale do dziś trudy tak długowiecznego Rajdu wytrzymała tylko „1” - jedyna szkoła, która nie opuściła żadnego rajdu. Wielkie uznanie.

Jak rozwijały się poszczególne edycje „Kuratori” a przede wszystkim jaki był w nich udział piechowickich szkół, którzy z Piechowiczankami pracowali przy organizacji imprezy i jakich rajd wychował a nawet wyszkolił nowych turystów – o tym chcę napisać w następnym numerze.

Organizator 39 Rajdów
Zdzisław Gasz



Bizuteria z darów natury przebojem Dnia Jesieni

Gromkie brawa i głośny aplauz licznie zgromadzonej publiczności, towarzyszyły małym modelkom w sobotnie popołudnie podczas pokazu mody własnoręcznie wykonanej jesiennej biżuterii. Pokaz ten zorganizowano w ramach imprezy plenerowej „Dzień jesieni”, która miała miejsce 28 września br., tak jak i w roku ubiegłym na terenie Pałacu Pakoszków. Za najpiękniejszą jesienną biżuterię jury konkursu „Korale z darów jesieni” uznało zestaw wykonany przez 7 - letnią Kornelię. Z wielkim wdziękiem prowadziła ona korowód modelek, prezentując z dumą jarzębinowo – kasztanowe korale, kolczyki i bransoletę. Równie znakomicie wyglądały podczas tego wyjątkowego pokazu mody pozostałe dziewczynki, które także wykonały wspaniałe korale i bransolety, dlatego każda z nich otrzymała od organizatorów drobny upominek. Kolejnym ciekawym, jesiennym akcentem była wystawa prac konkursowych pn. „Jesienny bukiet”. Na konkurs ten dostarczone zostały 24 bukiety, które ozdobiły granitowy dziedziniec przed wejściem głównym do pałacu. Jury konkursowe, w skład którego weszli właściciele pałacu Pakoszków, miało poważny dylemat komu przyznać główną nagrodę, albowiem wszystkie bukiety były naprawdę niepowtarzalne. Za najciekawszą jednak uznana została kompozycja wykonana przez p. Dorotę Stelmach i Mariolę Sieniuc, które nie przyznały się jak podzielić główną nagrodę w postaci obrazu przekazanego na ten cel przez p. Danutę i Eugeniusza Stalnik. Na pewno zdecydowanie łatwiej będzie paniom zarządzić drugą część nagrody, albowiem jak się domyślamy wspólnie wybiorą się na pyszny deser, aby skosztować bon poczęstunkowy ufundowany przez Pałac Pakoszków. Innym przebojem artystycznym podczas



sobotniego, jesiennego spotkania w plenerze był „Koncert muzyki tanecznej i filmowej” w wykonaniu M. Fliegra, R. Krupy i D. Idziak, dzięki któremu nie tylko zrobiło się muzycznie, ale i tanecznie.

POK

Edukacja kulturalna- nowe horyzonty w POK

W roku 2013 poszerzona została oferta zajęć Piechowickiego Ośrodka Kultury. Dzięki realizacji zadania BLIŻEJ SZTUKI w miesiącu październiku zorganizowane zostały zajęcia edukacyjno-warsztatowe. Zorganizowanie tych innowacyjnych zajęć możliwe było dzięki zakupieniu sprzętu multimedialnego i wyposażenia o wartości ok. 25 tysięcy zł dofinansowanego ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego (80 %) oraz wkładu własnego POK- 20%) w ramach programu Rozwój infrastruktury kultury.

Dzięki realizacji zadania BLIŻEJ SZTUKI POK wzbogacił się o 5 zestawów komputerowych, rzutnik, ekran powieszony oraz na statywie a także laptopa, 35 krzeseł i 7 stołów. Zakupiony sprzęt i wyposażenie pozwolą na realizację zadań statutowych w naszej jednostce na poziomie XXI w. Możliwe jest obecnie prowadzenie szeroko zakrojonej edukacji kulturalnej wśród dzieci i dorosłych oraz ciekawej formy warsztatowej wykorzystaniem nowych technologii.



Wymiana i uzupełnienie sprzętu komputerowego poprawiło jakość usług powszechnego dostępu do internetu dla mieszkańców i gości miasta Piechowice. Tematyka pierwszych zajęć to wirtualna wycieczka po kopalni soli w Wieliczce. Jest ona dostosowana indywidualnie do każdej z grup docelowych i rozpoczyna cykl zajęć z użyciem sprzętu multimedialnego. Informacje o kolejnych zajęciach już wkrótce.

POK

Dobra robota

Tymi słowami można określić wrażenia po wernisażu wystawy malarstwa Haliny Truszczyńskiej zorganizowanej przez POK w Galerii Cztery Pory Roku w dniu 4 października br. Najlepiej podkreślają to słowa podziękowań od zadowolonej artystki: „Pragnę złożyć najserdeczniejsze podziękowania Pani Dyrektor i Całemu Zespołowi za zorganizowanie tego niezwykłego spotkania, które dostarczyło mi tak wiele radości. Rodzina i znajomi dzielili się swoimi wrażeniami, podkreślając niezwykle ciekawy, ujmujący i niepowtarzalny sposób prowadzenia spotkania i jego atmosferę. Tym bardziej cieszę się, że stał się moim udziałem. Jeszcze raz dziękuję. Łączę pozdrowienia, Halina Truszczyńska”

Tak miłe słowa wskazują, że ciężka praca nad pozytywnym budowaniem wizerunku POK i piechowickiej kultury przynosi efekty. Ponadto zachęcają one do dalszej pracy, a także sprawiają przyjemność i poczucie satysfakcji z dobrze wykonanego zadania. Za co serdecznie dziękujemy.

Zapraszamy do zwiedzania wystawy od poniedziałku do piątku w godz. 10.00-17.00.

Wystawa czynna do dnia 8 listopada br.

POK



Jesienne działania Klubu Logicznego (Stowarzyszenia Piechowice) oraz wspomnienia z minionego lata

Od października nowego roku szkolnego rozpoczęły się regularne zajęcia szachowe w naszych placówkach oświatowych. Zajęcia prowadzone są przez Lecha i Kasię Rębisz w obu Przedszkolach - we wtorek ok. godziny 13.00, a w Szkole Podstawowej - w środy o godz 13.45. Natomiast dzieci i młodzież zainteresowane brydżem sportowym zapraszamy do Piechowieckiego Ośrodka Kultury w piątki na godzinę 17.00, a dorosłych do Gościńca Silesia na godzinę 19.00.

Pod koniec września gościliśmy w naszej gminie 18-osobową grupę z zaprzyjaźnionego z nami Klubu Czeskich Turystów w Upicach. Razem z dziećmi z naszego Klubu oraz ich rodzicami i czeskimi turystami wzięliśmy udział w IX Zlocie na Bobrowych Skałach. Mimo trudnych warunków pogodowych na Skały przybyło pięć drużyn wędrujących różnymi trasami, które stoczyły zacięty pojedynek krajoznawczo-sprawnościowy. Pierwsze miejsce zdobyła drużyna „Smonków”, w skład której wchodził Tymek Wąsiewski wraz z rodzicami Asią i Robertem, Patryk Nowicki wraz z mamą Pauliną oraz Łukasz Graczykowski - zdobyli 18 punktów wyprzedzając tylko jednym punktem czeską grupę „Kukuvah”. Decydujące znaczenie miała tu odważna wspinaczka Łukasza, który jako jedyny młodzian dotarł na szczyt skałki (zdobywając 6 punktów) - asekurowany przez piechowieckiego wspinacza Mateusza Klejpsa. Zwycięzcy otrzymali piękną statuetkę z wygrawerowanym historycznym widokiem Bobrowych Skał. Nagrodę wykonała i podarowała zlotowiczom Pani Małgosia Sztabińska. Organizację całej imprezy wsparła Piekarnia-Cukiernia „Uljanka” Państwa Klejpsów swoimi wyrobami, a także osobistym udziałem. Dziękujemy

też Schronisku „Złoty Widok” w Michałowicach za szczególną gościnę udzieloną grupie czeskiej oraz Urzędowi Miasta za pomoc w sfinansowaniu noclegów Klubowi Czeskich Turystów.

Powyższy Klub z Upic gościł bezpłatnie, przez cztery dni sierpnia minionego lata, szóstkę naszych dzieci na swoim letnim obozie w Jastrzębich Górach. Wyjazd był formą nagrody dla uczestników naszego letniego obozu (zgrupowania rekreacyjno-sportowego), który w tym roku odbył się nad Jeziorem Sławskim podczas Międzynarodowego Kongresu Brydżowego w Sławie oraz Sławskiego Festiwalu Triathlonu. Naszą owocną współpracę - ponad granicami państw, przypieczętuje zaplanowany wspólnie wyjazd na Letnie Warsztaty Ekologiczno-Logiczne, które odbędą się w przyszłe wakacje na Zielonej Szkole w Schodnie.

Zapraszam wszystkich chętnych do ponadregionalnej współpracy.

Lech Rębisz

Stowarzyszenie Piechowice

tel. 606 28 40 76



Wieża widokowa na Zaltmanie w Czechach.



Ula na turnieju szachowym.



Paczka z Piechowic na basenie w Trutnowie.



Wspinaczka na Bobrowych Skałach.

Święto plonów

W dniu 15 września w sposób uroczysty, miejscowi producenci żywności obchodzili Święto Plonów. Orszak z darami, prowadzony był przez orkiestrę dętą OSP w Piechowicach, za którą maszerowali z wieńcami, strażacy i członkowie zespołu „Szkłarki”, ze swoimi plonami, działkowicze z ogrodów działkowych „Papiernik”, producenci pieczywa z piekarni „Uljanka” oraz przedstawiciele władz wojewódzkich PSL we Wrocławiu i Zarządu Grodzkiego PSL w Jeleniej Górze, którym przewodniczył kolega Roman Kutny.

Po uroczystej Mszy Świętej uczestnicy obchodów powrócili do sali OSP, gdzie odbyła się ich dalsza część, przeplatana występami zespołu „Szkłarki”.

Producentom żywności i strażakom składam serdeczne podziękowanie za uczestnictwo w obchodach Święta Plonów a władzom PSL, wojewódzkim we Wrocławiu i grodzkim w Jeleniej Górze, za wsparcie finansowe.

Prezes koła PSL

Adam Bolek



I Międzynarodowy Dzień Muzyki w Piechowicach

1 października 2013 roku w Piechowieckim Ośrodku Kultury z inicjatywy Stowarzyszenia Chór Parafialny „Harfa”, odbył się koncert z okazji Międzynarodowego Dnia Muzyki. Okoliczności koncertu, jakże wzniosłe dla świata kultury, adresowane były dla ludzi dobrej woli, którzy mają w sobie iskrę wrażliwości. Twórcą Międzynarodowego Dnia Muzyki był Yehudi Menuhin – światowej sławy skrzypek i dyrygent, ówczesny prezydent Międzynarodowej Rady Muzyki przy Unesco. W programie koncertu nie zabrakło muzyki klasycznej, popularnej, ludowej - czyli coś dla ucha, serca i duszy. Nie zawiódła widownia, przybyło wielu sympatyków śpiewu chóralnego i muzyki. Pierwszą część koncertu wykonał Chór Harfa pod batutą Wiesławy Tobiasz, przy akompaniamencie Roberta Wróblewskiego i Witolda Pelca.

Drugą część koncertu wypełniły tanga argentyńskie w wykonaniu Zespołu Semplice w składzie: Robert Wróblewski – akordeon, Witold Pelc – klarnet, Marek Mikulski – gitara klasyczna, Tomasz Pierzchniak – kontrabas. Cały program jaki wykonali artyści zespołu Semplice to opracowania autorskie. Koncert zakończył się gromkimi brawami. Ale to nie koniec miłych wrażeń, jakie zaplanowano na ten dzień. Organizatorzy zaprosili wszystkich obecnych na sali na słodki poczęstunek. Przy okazji na gorąco podziękujemy się wrażliwością po występie. Padło wiele ciepłych słów dla pomysłodawców tego wydarzenia artystycznego. Słowa uznania należą się pracownikom Piechowieckiego Ośrodka Kultury i Pani dyrektor Annie Kalisz za pomoc w organizacji koncertu. Podziękowanie składamy również Burmistrzowi Miasta Piechowice Panu Witoldowi Rudolfowi. Zapraszamy na następne koncerty w naszym wykonaniu - przypuszczalnie już świąteczne.

Andrzej Tobiasz
prezes Stowarzyszenia
Chór Parafialny „Harfa”

Pasowanie pierwszoklasistów w Szkole Podstawowej nr 1



Każdego roku październik jest w SP Nr1 szczególnym miesiącem. Wtedy zawsze odbywa się „ślubowanie” i „pasowanie” pierwszoklasistów na uczniów.

14 października 2013r. zapisze się w pamięci klas pierwszych jako bardzo ważny dzień. 55 uczniów klasy Ia i Ib tego dnia obchodziło swoje święto. Uroczystość odbyła się w sali OSP w Piechowicach. Uczestniczyli w niej zaproszeni goście, rodzice, nauczyciele oraz uczniowie klas starszych.

Aby uświetnić ten dzień, pierwszaki przedstawiły krótki program artystyczny, złożyły ślubowanie oraz zostały pasowane na uczniów SP Nr1 w Piechowicach. Świętowaniu towarzyszyło wiele radosnych emocji. Każde dziecko dostąpiło zaszczytu przejścia przez „zaczarowaną bramę wiedzy”. Po części oficjalnej odbyły się spotkania w klasach. Rodzice przygotowali słodki poczęstunek. Każdy uczeń otrzymał upominek ufundowany przez Radę Rodziców. Ten dzień z pewnością zajmie szczególne miejsce w pamięci uczestników.

*Wychowawcy klas Ia i Ib
Bogusława Gnajczak i Iwona Forszpaniak*

Jak sadziliśmy las

Dnia 22.04.2013r uczniowie Szkoły Podstawowej nr 1 (obecna klasa VA, VI B) zostali zaproszeni do udziału w akcji edukacyjnej „Jak powstaje las”. Organizatorami przedsięwzięcia był Leśny Bank Genów oraz Nadleśnictwo Śnieżka w Kowarach. Uczestnicy warsztatów zdobyli wiedzę dotyczącą roli lasu w przyrodzie oraz sposobach jego uprawy. Zobaczyli, jak przechowywane i selekcjonowane są nasiona oraz jak potem z nich hodowane są sadzonki. Rozpoznawali samodzielnie rozmaite nasiona drzew. Sporządzali zeszyty nasion.

Zapoznali się z działalnością Leśnego Banku Genów oraz Leśnej Szkołki Kontenerowej Nadleśnictwa Śnieżka. Każde dziecko otrzymało do domu dwie doniczki z wysianymi przez siebie nasionami buka i sosny. W domu uczniowie przez ponad pięć miesięcy opiekowali się drzewkami, które wykiełkowały z nasion. Pielęgnowali je i prowadzili obserwacje rozwijających się siewek. Swoje spostrzeżenia notowali w specjalnych „Dziennikach obserwacji”. Przez pięć miesięcy byli małymi leśnikami – hodowali las. Przekonali się, że nie wszystkie, nawet wyselekcjonowane nasionka kiełkują. Po wykiełkowaniu też mogą obumrzeć. Siewki mogą atakować szkodniki. Gdy sadzonki wykiełkują, potrzebują stałej pielęgnacji, podlewania, wystawienia na dwór, ochrony przed szkodnikami. Aby wygrać w konkur-

sie na najładniejsze drzewko, trzeba było je wyhodować oraz co było dużo trudniejsze, sporządzić podczas hodowli „Dziennik obserwacji”. Obserwowanie rozwoju drzewek okazało

się bardzo atrakcyjnym zajęciem i wielu „młodym leśnikom” udało się wyhodować swoje sadzonki.

10 października 2013 roku, w dniu Międzynarodowego Dnia Drzewa nastąpiło rozstrzygnięcie konkursu. I miejsce zajął Oskar Kłyszyski, II Julia Piróg, III Oliwia Niemiec a wyróżnienie zdobył Jakub Kukulski. Pani Joanna Borowy z Leśnego Banku Genów oraz Pani Bogumiła Dąbek z Nadleśnictwa „Śnieżka” wręczyły nagrody laureatom. Obie panie były pełne podziwu dla trudu włożonego przez uczniów w wyhodowanie swoich drzewek. Podkreślały, że gratulacje i uznanie należą się wszystkim uczestnikom, którzy wykazali się cierpliwością i wyhodowali swoje



drzewka, ale jak to bywa w konkursach nagrodzonych może być tylko kilku. Po wręczeniu nagród razem z gośćmi dzieci posadziły na terenie parku szkolnego podarowane przez Nadleśnictwo Śnieżka sadzonki grabu oraz część wyhodowanych przez uczniów sadzonek.

Przy okazji zakończenia akcji Jak powstaje las chcielibyśmy (chciałabym) podziękować Pani Bogumile Dąbek z Nadleśnictwa „Śnieżka” za wieloletnią współpracę z naszą szkołą, dzięki której park szkolny wzbogaca się o nowe gatunki drzew, a dzieci mogą uczestniczyć w ciekawych zajęciach.

*Beata Szytejko
nauczyciel przyrody*

Nasi uczniowie w krainie wrzosów

Uczniowie klas czwartych i piątych kilka wrześniowych dni spędzili w Przemkowie, urokliwej miejscowości położonej niedaleko Polkowic, znanej powszechnie jako Kraina Wrzosów. Zgodnie z wieloletnią tradycją wychowawcy klas czwartych organizują wyjazd integracyjny dla swoich wychowanków rozpoczynających naukę w drugim etapie edukacyjnym. Dom Wczasów Dziecięcych, z którym nasza szkoła współpracuje od wielu już lat, proponuje ciekawą ofertę edukacyjno-wychowawczą zgodną z podstawą programową. Plan turnusu szczególnie uwzględnią wdrażanie zachowań proekologicznych oraz propagowanie zdrowego i aktywnego stylu życia. Nasi uczniowie poznawali interesującą historię Przemkowa i Głogowa. Obcowali z przyrodą Przemkowskiego Parku Krajobrazowego, ucząc się ją obserwować i podziwając jej piękno. Zwiedzanie bunkrów poradczeckich przyniosło im moc niezapomnianych wrażeń. Niezwykłym przeżyciem dla dzieci były warsztaty tkackie. Spotkanie z uznaną artystką rękodzielnicztwa wzbogaciło ich wiedzę o tym rodzaju sztuki, a także pozwoliło doskonalić umiejętności tkania własnego dywanika. W świat pszczół zabrał uczniów pan Stanisław Rekut, który oprowadził ich po swojej pasiece Maja i ciekawie opowiadał o

życiu pszczół. Każdy mógł poprobować miodu akcyjowego, rzepakowego, lipowego, a nawet wrzosowego. Wielką atrakcją dla uczestników wyprawy było grzybobranie, podczas którego uczyli się rozpoznawać zbierane grzyby. Każde dziecko odważnie zmiarzyło się z jazdą konną w stadninie koni w Krzywczycach. Ciekawą lekcją o życiu i kulturze Indian stała się wizyta w wiosce indiańskiej zakończona ogniskiem z pieczeniem kielbasek. Strzelanie z łuku, rzut oszczepem, wymagający tor przeszkód do pokonania – to niektóre atrakcje wpisane w plan zajęć w tym interesującym miejscu. Częste wyjazdy do aquaparków, zabawy na kręgielni sprawiały uczniom wielką frajdę. Na co dzień dzieci uczestniczyły w konkursie Mój udział w życiu grupy, kształtując poczucie odpowiedzialności za siebie i podejmowane decyzje oraz ucząc się współżycia w grupie, z dala od domu rodzinnego. Na koniec turnusu laureaci konkursu otrzymali nagrody, a każdy uczestnik pamiątkowy znaczek z logo ośrodka. Pobyt w Przemkowie sprawił uczniom wiele radości. Pozwolił zrealizować najważniejsze cele edukacyjne i wy-

chowawcze. Czwartoklasiści i piątoklasiści nawiązali pozytywne relacje między sobą, budując własną tożsamość i otwierając świadomość na wiele aspektów codziennego życia we współczesnym świecie. Wychowawcy zaś lepiej poznali swoich podopiecznych, by na wspólnej drodze wychowawczej rozumieć ich potrzeby i wspierać w kształtowaniu właściwych postaw społecznych.

Wychowawcy klas IV



Informacje z Gimnazjum

1. Ślubowanie Uczniów Klas Pierwszych

Dnia 14 października 2013 r. w Gimnazjum im. Jana Pawła II w Piechowicach odbyła się uroczystość Ślubowania Uczniów Klas Pierwszych, na której gościliśmy Burmistrza Miasta Pana Witolda Rudolfa, rodziców, nauczycieli oraz uczniów klas drugich i trzecich. Ceremonia podzielona została na dwie części. Pierwsza, uroczysta i oficjalna z przysięgą uczniów na sztandar szkoły. W roczie ślubowania nie zabrakło słów związanych z patronem Janem Pawłem II. Po ślubowaniu, w części artystycznej, przedstawiono w humorystycznych wierszach życie społeczności gimnazjum. Pan Burmistrz życzył młodzieży wielu sukcesów i wytrwałości. Następnie uczniowie przeszli do sali na słodki poczęstunek. Tą niespodziankę przygotowali rodzice.



2. Stypendium dla ucznia Publicznego Gimnazjum im. Jana Pawła II w Piechowicach

Fundacja im. Jerzego Szmajdzińskiego, kontynuując inicjatywę podjętą przez jej Patrona, wytypowała Publiczne Gimnazjum im. Jana Pawła II w Piechowicach, jako placówkę, której uczeń otrzyma stypendium. Dofinansowanie w wysokości tysiąca złotych przyznawane jest dla ucznia osiągnącego bardzo dobre wyniki w nauce lub sporcie. Z naszego gimnazjum otrzymał je Paweł Olszewski. 4 października w Warszawie, w gmachu Sejmu RP, Paweł przyjął Certyfikat Stypendialny z rąk Przewodniczącego Rady Fundacji, Aleksandra Kwaśniewskiego. Paweł, jako stypendysta fundacji, uczestniczył również w trzydniowej wycieczce do Warszawy. W jej trakcie zwiedzał m.in. Muzeum Powstania Warszawskiego, Centrum Nauki Kopernik, gmach Sejmu RP. Fundacja im. Jerzego Szmajdzińskiego nie po raz pierwszy wyróżniła ucznia piechowickiego gimnazjum. W poprzedniej edycji takie wyróżnienie otrzymała Karolina Cierluk za bardzo dobre wyniki w nauce oraz sukcesy sportowe.

3. Dzień Papieża Jana Pawła II

Gimnazjaliści kolejny raz uczcili Dzień Papieski. Tegoroczne obchody przebiegały pod hasłem „Jan Paweł II - Papież dialogu”. Dzień ten w gimnazjum został upamiętniony wystawą w holu szkoły oraz gazetkami tematycznymi przygotowanymi w klasach. Delegacja uczniów wraz z pocztą sztandarową wzięła udział w mszy świętej w legnickiej katedrze, której przewodniczył biskup Marek Mendyk. Dzień papieski to święto dla szkół noszących Jego imię.

E. Piątkiewicz-Pałka

■ INFORMACJE Z PRZEDSZKOLA nr 1

„Kangurki” na dożynkach

Dnia 15 września w naszej miejscowości obchodzone było wyjątkowe święto jakim są dożynki. Dożynki to święto urodzaju, czas prac w polu, ogrodzie i sadzie. Jest to również czas radości z tego, że wszystko udało się zebrać z pól. Z tej okazji Kangurki wyruszyły do pobliskiej remizy strażackiej w celu obejrzenia pięknych wieńców (młyna i barki) wykonanych ze zbóż, jarzębiny, maku, fasoli, kwiatów. Wyjście miało na celu budzenie w dzieciach szacunku do pracy rolników oraz szacunku do chleba.

Wiek przedszkolny to okres wzmoczonej aktyw-

ności poznawczej i emocjonalnej. Dlatego już w tym wieku należy dziecku ukazać potęgę i piękno otaczającego świata, wzbudzić w dziecku pozytywne uczucia takie jak odpowiedzialność wobec siebie i przyrody. Już od wielu lat nasze przedszkole bierze udział w ogólnopolskiej akcji „Sprzątanie świata”. Dnia 20 września nasze przedszkolaki w atmosferze emocjonalnego zaangażowania oczyszczały z odpadów najbliższą okolicę. Wszystkie przedszkolaki pełne entuzjazmu, prześcigały się w noszeniu worków. „Uzbrojone” w rękawice ochronne i plastikowe worki na odpady przemierzały znajome uliczki. Mimo, że zmobilizowani naszymi działaniami mieszkańcy dbają o swoje pose-

sej, śmieci niestety nie brakuje. Dzieci były dumne, że dzięki nim na terenie przedszkola i wokół niego jest czysto. Po tej akcji wszystkie przedszkolaki jeszcze lepiej rozumiały jak ważne dla każdego z nas jest dbanie o środowisko, w którym żyjemy.

Dnia 28 września w Pałacu Pakoszków z okazji powitania Jesieni zorganizowany został konkurs na najładniejszy bukiet – III miejsce zdobyła Zuzanna Chojnacka z Maluszków. GRATULUJEMY i dziękujemy Wszystkim dzieciom i Rodzicom za tak liczny udział.

Katarzyna Diłaj



Wrześniowe przedsięwzięcia „Starszaków”

Nasza grupa to „Mądre sowy” 6-latków z Przedszkola Samorządowego nr 1 w Piechowicach. Jest nas 25 (14 dziewczynek i 12 chłopców). Naszymi wychowawczyniami są: Pani Wioletta Uram, Pani Grażyna Biel, a woźną oddziałowa Pani Ewa Książek. Grupowe motto to „Być mądrym jak sowa i nieść wszystkim uśmiech, bo to on wyraża myśl: „Lubię cię, jestem szczęśliwy, że cię widzę”. Dale Carnegie

Od 01.09.2013 r. przygotowujemy się do programu artystycznego z okazji „Pasowania na starszaka”, które odbędzie się w drugiej połowie października.

09.09.2013r. w związku z zakończeniem sezonu prac w polu, których uwieńczeniem są dożynki, oglądaliśmy w piechowickiej remizie strażackiej przepiękny wieniec dożynkowy w postaci młyna, wykonanego z darów natury. Gratulujemy autorom pomysłowości i artyzmu.

20.09.2013r. przyłączyliśmy się do ogólnopolskiej akcji „Sprzątanie świata” i wysprzątałyśmy ul. 1-maja wraz z jego zagajnikami, gdzie było bardzo brudno. Cieszymy się, że pomogliśmy „Matce Ziemi”, ale jednocześnie smuci nas fakt, dlaczego do tego dochodzi, że śmieci zamiast trafić do pojemników są wyrzucane byle gdzie.

27. 09.2013 r. nasza grupa udała się w ramach programu profilaktycznego „Przeciwdziałanie alkoholizmowi, narkomani i przemoc” pod patronatem Urzędu Miasta, którego koordynatorem jest Pani Wiesława Rak na prywatny teren Pana Andrzeja Tobiasza, gdzie uczestniczyliśmy w zorganizowanej przez Panią Dyrektorkę Grażynę Biel akcji „Zgubek”, która miała na celu, nauczyć dzieci, co należy zrobić w sytuacji zagubienia się w lesie oraz jak skonstruować prowizoryczny szałas, który może niejednokrotnie ocalić nam życie. Na miejscu przywitała nas Pani Wiesia, która wręczyła dzieciom prezent, mobilizując nas tym samym do podjęcia działania. Podzielone na grupy dzieci pod opieką pań: z konarów, gałęzi i liści zbudowały szałas,

w których się schroniły. Później zasiedliśmy w kręgu wokół ogniska i w oczekiwaniu na kielbaski pieczone przez pana Janka, śpiewaliśmy piosenkę „Płonie ognisko w lesie”. Na koniec podziękowaliśmy Panu A. Tobiaszowi za udostępnienie terenu, przedstawicielowi Urzędu Miasta za środki finansowe na zorganizowanie naszego przedsięwzięcia, Pani dyrektor za logistyczne rozwiązanie, Pani Marysi Wieczorek- mamie Korneli za pomoc, Panu Jankowi Kublickiemu za przygotowanie terenu, paniom: Reni Bogusz i Ewie Książek za stronę kulinarną a nam samym za przednią wspólną zabawę, przy której mieliśmy sposobność wiele się nauczyć.

Okazuje się, że w naszej grupie są talenty sportowe. Łukasz Wylegała w biegach przełajowych organizowanych przez UKS „Krokus”- Uczniowski Klub Sportowy przy Szkole Podstawowej nr 1 w Piechowicach, zajął 1 miejsce a Radek Joško trzecie. Cieszymy się i gratulujemy.

Jesień to czas robienia jesiennych bukietów, które ozdobiły hol naszego przedszkola, a następnie zostały wystawione w Pałacu w Pakoszowie, gdzie z okazji festynu powitania jesieni „odbył się konkurs na najładniejszą kompozycję.

Wioletta Uram



■ INFORMACJE Z PRZEDSZKOLA nr 2

Przedшкоlaki w Karkonoskim Centrum Edukacyjnym

Na początku października dzieci z Przedszkola nr 2 wybrały się na zajęcia edukacyjne do Karkonoskiego Centrum Edukacji Ekologicznej w Szklarskiej Porębie. Zajęcia rozpoczęła wycieczka do lasu gdzie 5 i 6-latkowie szukali śladów zwierząt, uczyły się jak prawidłowo powinno poruszać się po Karko-

noskim Parku Narodowym, a także w jaki sposób należy dokarmiać zwierzęta. W Karkonoskim Centrum Edukacji Ekologicznej dzieci oglądały i dotykały makietę Karkonoszy, na której szukały znanych im miejsc, korzystały ze stanowisk komputerowych z ciekawostkami z naszych terenów. Największą

atrakcją była wielka podświetlana mapa naszych okolic, na której dzieci mogły zaznaczać np. szlaki, granice państwa i poszczególne miejsca naszych terenów. Miejsce bardzo ciekawe i interesujące, do którego na pewno wrócimy.

S. J.

Mały hutnik

W dniach 16 i 18 września dwie najstarsze grupy przedszkolaków „Żabki” i „Krasnoludki” odwiedziły Hutę Julię w Piechowicach. Dzieci wraz z przewodnikiem poznały proces powstawania szkła ozdobnego i użytkowego. Z zachwytem przyglądały się pracy topiarza, a następnie hutnika, który ze szklanej masy wyczarowywał magiczne ptaszki, barwne konie oraz przepiękne wazy. Przedszkolaki uczestniczyły również w warsztatach hutniczych. Ubrane w specjalne kombinezony za pomocą puszczeli dmuchały olbrzymie bańki, następnie rysowały podziały na kolorowych, plastikowych kubeczkach, które z pomocą pań grawerowały i ozdabiały według własnego pomysłu. Każde dziecko dostało zrobiony przez siebie upominek oraz dyplom małego hutnika.

D. Jarosz



Jak rozwija się pszczela rodzina?



Już we wrześniu spotkaliśmy się z Panem Andrzejem Woroncem, pszczelarzem koła BARC, który opowiedział dzieciom jak rozwija się rodzina pszczela od wiosny do jesieni, czyli jak powstaje miód. Dzieci miały możliwość zobaczenia ula od środka, ramek i innych sprzętów potrzebnych do pracy przy pszczołach. Ważną rzeczą, której dzieci się nauczyły, to w jaki sposób należy

zachowywać się w obecności pszczoł aby ta nie użądliła. Spotkanie zakończyło się degustacją miodu. Za profesjonalnie przygotowane spotkanie, uatrakcyjnione dużą ilością sprzętu pszczelarskiego, tablic oraz miłe spotkanie i pyszny miód Panu Andrzejowi bardzo dziękujemy.

S. J.

Żeby w domu było miło – tak, tak, tak Zrobię ciasto ze śliwkami – tak, tak, tak

W naszym przedszkolu od września do czerwca odbywać się będą zajęcia kulinarne, działania zgodne są z koncepcją pracy pałcówki. Po wakacjach grupa „Wesołe Misie” wzięła się ostro do pracy. Według przepisu z piosenki „Najłatwiejsze ciasto w świecie” upiekła ciasto ze śliwkami, śliwki były z naszego ogrodu przedszkolnego. Przedszkolaki poznawały owoce i warzywa za pomocą zmysłu węchu, smaku, wzroku i dotyku; suszyły owoce, wykonały surówkę z jabłka i marchewki oraz zrobiły sałatkę jarzynową. Dzieci nie tylko przygotowują posiłki, ale również poznają zasady prawidłowego odżywiania się, rozwijają swoje praktyczne umiejętności kulinarne oraz uczą się jak bezpiecznie posługiwać się urządzeniami. Samodzielne przygotowanie potraw jest dla dzieci bardzo atrakcyjne i sprawia im wiele radości. W grupie starszaków dzieci przygotowały grillowane kabaczki z serem mozzarella, Krasnoludki zrobiły sałatkę owocową a najmłodsze przedszkolak soki z warzyw i owoców. Było bardzo smacznie.

A oto przepis na najłatwiejsze ciasto w świecie:

*Szklankę mąki, cukru szklankę, zaraz wsypię do miseczki
Potem proszku do pieczenia, dodam jeszcze dwie łyżeczki
I dwa jajka i na koniec, pół stopionej margaryny
I zamieszam tylko tyle, by się rzeczy połączyły*

*Najłatwiejsze ciasto w świecie – tak, tak, tak
Nic a nic się go nie gniecie – tak, tak, tak
Ty potrafisz także piec – tak, tak, tak
Nawet gdy nie jesteś zuchem – tak, tak, tak*

Inne przepisy zamieszczamy będziemy w Informatorze oraz na naszej stronie internetowej www.przedszkolepiechowice.pl

Małgorzata Janasz



Dzień Niepodległości

Piechowice zapraszają na:

• WIECZORNICĘ Z OKAZJI DNIA NIEPODLEGŁOŚCI

08 listopada, godz. 17.00/ sala widowiskowa
Piechowickiego Ośrodka Kultury (Piechowice, ul. Żymierskiego 53)
w programie:

- Hymn Państwowy w wykonaniu zespołu SZKLARKI i chóru HARFA,
- występy uczniów Gimnazjum im. Jana Pawła II w Piechowicach,
- koncert WIERSZE JULIANA TUWIMA w wykonaniu Jacka Telusa z zespołem.

• UROCZYSTE OBCHODY ŚWIĘTA NIEPODLEGŁOŚCI

11 listopada, godz. 16.30-18.00/ sala OSP
(Piechowice, ul. Szkolna 4)

• MSZĘ ŚWIĘTĄ ZA OJCZYZNĘ

11 listopada, godz. 18.00 /
Kościół pw. św. Antoniego w Piechowicach

ORGANIZATORZY:
Piechowicki Ośrodek Kultury,
Stowarzyszenie OSP w Piechowicach
oraz Urząd Miasta w Piechowicach



Listopad w POK

DATA	WYDARZENIE	MIEJSCE	GODZ.
6 XI	Spotkanie Dyskusyjnego Klubu Książki	sala dydaktyczna	16.00
8 XI	Wieczornica z okazji Dnia Niepodległości	sala widowiskowa	17.00
15 XI	wernisaż wystawy malarstwa Andrzeja Woźniaka	galeria CZTERY PORY ROKU	17.00
29 XI	III Przegląd Dziecięcej i Młodzieżowej Twórczości literackiej „MYŚLI NA PAPIERZE”	sala widowiskowa	15.00

Serdecznie zapraszamy do wzięcia udziału
w listopadowych wydarzeniach
organizowanych w Piechowickim Ośrodku Kultury.

POK

Śladami Małego Powstańca

Komenda Karkonoskiego Hufca ZHP w Jeleniej Górze zaprasza
na VI Dolnośląski Festiwal Piosenki Patriotycznej i Harcerskiej.

**Festiwal odbędzie się 10.11.2013 w JCK
na ulicy Bankowej 28/30.**

Przesłuchania uczestników festiwalu 10:30 - 14:30.

Wszystkich mieszkańców zapraszamy na godzinę 16.00,
na koncert Roberta Kasprzyckiego
w duecie z Maksymilianem Szelegiewiczem. **Wstęp wolny!**

Tematem przewodnim festiwalu jest „Śladami Małego Powstańca”.
Patronat Festiwalu: Starosta Powiatu Jeleniogórskiego Jacek Włodyga,
Prezydent Miasta Jelenia Góra Marcin Zawita, Miasto Piechowice
oraz Tauron Dystrybucja S.A. Oddział w Jeleniej Górze.



R E K L A M A

SKLEP NATALII

ul. Mickiewicza 10 (obok poczty), Piechowice

Otwarte

tel. 75 76 11 099

PN – PT 7:30 – 17:00

SOB – 8:00 – 14:00

miedz, ocynk, kanaliza, system zgrzewalny, PEX,
art. elektryczne, chemia budowlana,
chemia gospodarcza, drobne artykuły
gospodarstwa domowego, rolety, regipsy, profile
Konkurencyjne ceny - dowóz gratis

ELEKTRYK INSTALATOR

- Wykonywanie i remonty instalacji elektrycznych
- Usuwanie awarii
- Instalacje odgromowe
- Badania i pomiary elektryczne
- Sprawdzenia i odbiory

Marek Bergtraum

ul. Zawadzkiego 2a 58-573 Piechowice
tel. 603 523 928

USŁUGI POGRZEBOWE

Włodzimierz Kraszewski

PIECHOWICE, ul. Nowotki 1

tel. 75 76 11 983, 505 111 529

**CHŁODNIA, TRUMNY, KRZYŻE,
TABLICZKI, URNY, KREMACJA, WIEŃCE,
WIĄZANKI, TRANSPORT**

WYDAWCA

Urząd Miasta Piechowice
ul. Żymierskiego 49
58-573 Piechowice
tel. 75 75 489 00

www.piechowice.pl

SKŁAD I OPRACOWANIE GRAFICZNE

Studio ROB - Robert Zapora
robertzapora@o2.pl
tel. 793 58 58 30

NAKLAD: 1200 egz.

Nie zamówionych materiałów nie odsyłamy. Wydawca zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania nadesłanych materiałów. Nadesłanie materiałów równoznaczne jest z wyrażeniem zgody na ich publikację. Niepodpisane teksty i zdjęcia w Informatorze Piechowickim pochodzą od redakcji. W wydaniu wykorzystano elementy graficzne autorstwa Roberta Jaworskiego.

Puchar Fair Play dla Lechii

Drużyny Lechii Piechowice, uczestniczące na różnych szczeblach rozgrywek piłkarskich sezonu 2011/2012 zdobyły najwyższą ocenę gry „fair play” w sportowej rywalizacji wszystkich drużyn okręgu jeleniogórskiego.

Pod uwagę brano popełnione przewinienia, faule, wykluczenia z gry oraz kartki. Z rąk Starosty Powiatu Jeleniogórskiego Pana Jacka Włodygi oraz Przewodniczącego Rady Powiatu Pana Rafała Mazura najmłodszy piłkarze odebrali pamiątkowy puchar oraz bon w wysokości 500 zł uprawniający do zakupu sprzętu piłkarskiego. Nagroda ta świadczy o tym, że szkolenia prowadzone przez trenerów nie tylko przynoszą coraz lepsze rezultaty pod kątem umiejętności i wyników sportowych, ale są także ważnym elementem wychowania i wykształcenia, szczególnie u młodych piłkarzy, sportowej postawy i dyscypliny. Przyznanie nagrody Fair Play świadczy także o prawidłowej realizacji przez klub Lechia Piechowice zadania publicznego dofinansowanego przez Urząd Miasta Piechowice, którego głównym założeniem oprócz upowszechniania kultury fizycznej i sportu wśród dzieci i młodzieży, jest także wychowanie przez sport i przeciwdziałanie zagrożeniom społecznym.

*J. Bumażnik
prezes PKS Lechia Piechowice*



Lechia Piechowice rewelacją rozgrywek piłkarskich klasy A

Lechia Piechowice od siedmiu kolejek jest niepokonaną drużyną w rozgrywkach grupy I, klasy A. W sumie, w dziewięciu dotychczas rozegranych spotkaniach drużyna przegrała jeden mecz, jeden zremisowała i aż siedem wygrała. Na razie daje jej to drugie miejsce w tabeli ze stratą dwóch punktów do lidera Gryfa Gryfów Śląski.

Jeżeli na początku rozgrywek zwycięstwa Lechii były traktowane z przymrużeniem oka i traktowane były przez drużyny biorące w rozgrywkach jako chwilowy łut szczęścia to przed zakończeniem jesiennej rundy rozgrywek coraz głośniej mówi się o Lechii, jako drugim zespołem obok Gryfowa, który ma realne szanse awansu do klasy okręgowej.

Na razie wszyscy w klubie skupiają się na rozegraniu kolejnych dobrych meczy, natomiast czy pojawi się szansa awansu przekonamy się w rundzie wiosennej. Wygranie każdego kolejnego meczu jest coraz trudniejsze ze względu na to, że każdy zespół z którym w chwili obecnej gry podchodzi do spotkania z większym respektem.

Ostatni mecz jaki rozegrała Lechia Piechowice w klasie okręgowej odbył się 30 czerwca 2004r. Lechia przegrała wtedy 1 : 4 z zespołem Olsza Olszyna Lubańska i zajęła ostatnie miejsce w tabeli.

Czy po dziesięciu latach wrócimy do klasy okręgowej?

J. Bumażnik

1.	Gryf Gryfów Śl.	9	24	32:8
2.	Lechia Piechowice	9	22	24:14
3.	Orzeł Wojcieszów	9	19	26:17
4.	Włkniarz Chelmako Śl.	9	17	19:15
5.	Nysa Wobromek	9	13	18:21
6.	Olimpia II Kowary	9	12	15:14
7.	Pagaz Krzeszów	9	12	15:23
8.	Past Bolków	9	11	20:14
9.	KS Lomnica	9	11	25:27
10.	Kwisa Swieradów Zdrój	9	10	18:21
11.	Czarni Przedwojów	9	10	15:17
12.	Woskar Szklarska Poręba	9	8	19:28
13.	Chojnik Jelenia Góra	9	5	11:26
14.	Orzeł Mysłakowice	9	4	14:26



Trener Gminny 2013



Podobnie jak w latach poprzednich w okresie maj-wrzesień w Gminie Miejskiej Piechowice realizowany był program Trener Gminny. Zajęcia odbywały się w wymiarze 12 godzin tygodniowo, również w okresie wakacji letnich.

Moja praca jako trenera gminnego miała na celu zagośdowanie czasu wolnego dzieciom i młodzieży, poprzez aktywny wypoczynek. Zajęcia miały charakter rekreacyjno-sportowy z elementami edukacyjnymi i odbywały się w różnych miejscach, takich jak: hala sportowa, stadion, basen kryty i otwarty. Dzieci poznały podstawy wielu dyscyplin sportowych: lekkoatletyki, tenisa stołowego, gier zespołowych a także uczestniczyły w grach i zabawach sportowych, torach przeszkód. Nad wodą uczestnicy poznawali techniki różnych stylów pływackich oraz przełamywały lęk przed wodą.

Dzieci dzięki możliwości uczestniczenia w nowych formach sprawnościowych mogły w sposób atrakcyjny i aktywny spędzać czas wolny, co przyczyniło się ponadto do podniesienia ich ogólnej sprawności fizycznej. Udział w zajęciach, oprócz podniesienia umiejętności motorycznych nauczył młodzież systematycznej aktywności ruchowej, samodyscypliny a ponadto ukształtował samodzielność i poczucie integracji z grupą. Dzieci nauczyły się przełamywać własne słabości i radzić sobie ze stresem.

Wszystkie zajęcia przyniosły uczestnikom wiele radości ze wspólnie spędzonego czasu.

Marcin Ramski

Górzyniecka Czasówka 2013

Patryk Kaczmarczyk zwycięzcą Czasówki Górzynieckiej. Rekord Marka Galińskiego 19:40 dalej zostaje nie pobity.

W dniu 05-10-2013 po raz trzeci trasą im. Marka Galińskiego Górzyniec -Rozdroże Izerskie odbyła się Czasówka Górzyniecka.

Pogoda dopisała, na starcie stanęło 47 zawodników, którzy punktualnie o 12.00 rozpoczęli rywalizację. Wśród startujących trzech faworytów do zwycięstwa: Patryk Kaczmarczyk, Paweł Wojczal i Rafał Chmiel, a także kandydat do pobicia rekordu trasy (19.40) Robert Bondaryk.

Faworyci nie zawiedli i na mecie zameldowali się wg kolejności: 1. Patryk Kaczmarczyk, 2. Rafał Chmiel, 3. Mateusz Kaciłowicz, 4. Rafał Ignaczak, 5. Paweł Wojczal.

Jako ostatni startował Robert Bondaryk, który miał wielką ochotę na pobicie rekordu trasy, jak i związaną z nią nagrodę w wysokości 1000 zł. Jednak defekt roweru w czasie najazdu na rampę startową, złamana kierownica wyeliminowały go z rywalizacji.

Zawody przebiegły w sportowej atmosferze, obyło się bez wypadków, na mecie zameldowało się 45 zawodników, którzy ukończyli zawody.

Tradycyjnie o godz. 15.00 przenieśliśmy się do Hotelu Las, gdzie odbyło się oficjalne podsumowanie wyników zawodów a także podsumowanie sezonu 2013.

Wśród zaproszonych gości znaleźli się Pan Rafał Mazur - Przewodniczący Rady Powiatu Jeleniogórskiego, Pan Daniel Potkański - Przewodniczący Rady Miasta Piechowice oraz Pan Witold Rudolf Burmistrz Miasta Piechowice. Zaproszeni goście

wręczyli zawodnikom ufundowane przez siebie nagrody i puchary. Dzięki sympatykom i sponsorom a także dofinansowaniu imprezy przez Urząd Miasta Piechowice wszyscy uczestnicy otrzymali upominki a także wzięli udział w losowaniu dziesięciu atrakcyjnych nagród a wśród nich pobyt w Pałacu Pakoszków, pobyt w Hotelu Las, wycieczki do Pragi i Drezna, a także wartościowe bony towarowe. Oficjalne wyniki, świetne zdjęcia, jak i filmy z zawodów można zobaczyć na stronie klubu www.klublechia.pl

Dziękujemy wszystkim Sponsorom i zapraszamy już za rok na czwartą edycję imprezy.

Dariusz Tobiasz - prezes KS Lechia



Fot. DANIEL POTKAŃSKI

Biegi przełajowe

Dnia 21 września br. Na terenie górzynieckich lasów odbył się VIII Bieg Przełajowy. Deszczowa i chłodna aura wpłynęła na obniżoną frekwencję, na szczęście jednak nie odstraszała wszystkich biegaczy. Gościliśmy zawodników z Klubu Biegacza z Siedlęcina. Zawody rozegrano w 12 kategoriach wiekowych – od najmłodszych przedszkolaków do najstarszych, startujących w kategorii OPEN. Zwycięzcami zostali: Amelia Kłyszewska, Marcin Rzepka, Kornelia Dusznik, Łukasz Wylegała, Marta Marchewka, Michał Jaczenia, Weronika Drzymała, Konrad Badacz, Klaudia Dusznik, Klaudiusz Bukraba, Sylwia Pogodzińska, Jarosław Zawadzki. Cieszymy się, że przełajowe bieganie wciąż cieszy się popularnością i zapraszamy na zawody za rok!

Ewelina Jedziniak – prezes UKS „Krokus”



**SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH
w PIECHOWICACH**
ProfiSchool

Siedziba:

Gimnazjum w Piechowicach
ul. Tysiąclecia 28 • 58-573 Piechowice
tel. 511 870 809 • profi.school@interia.pl

ANGIELSKI, NIEMIECKI, MATEMATYKA

kursy, lekcje indywidualne, przygotowanie do egzaminów gimnazjalnych, maturalnych i certyfikatowych